"OUR DESIGNS ARE DEFINED BY A SENSE OF OPENNESS, CLEAN LINES AND MODERN ARCHITECTURE"

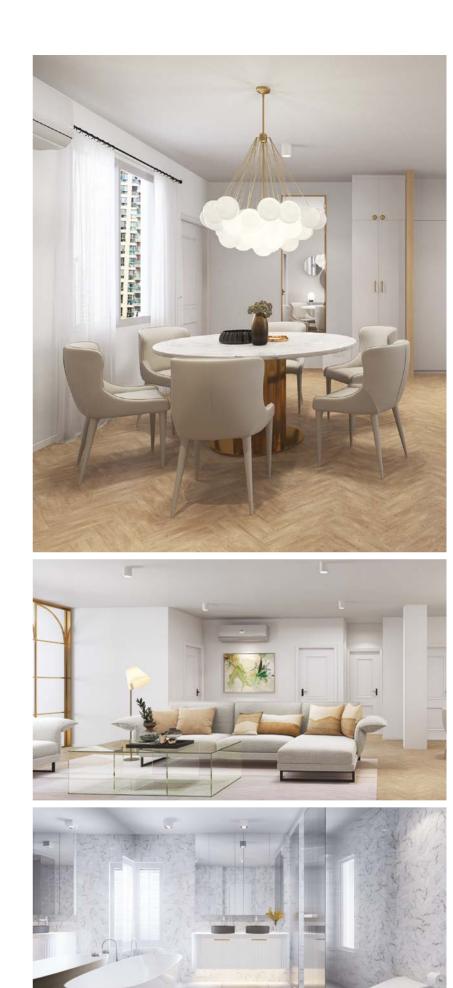
ELLIE BRADLEY

ATELIER LANE atelierlane.com

Founded in 2008, in Sydney Australia, Atelier Lane is driven by the love to create meaningful spaces. Now based in Hong Kong, Atelier Lane is a full-service Interior Design studio specialising in refined, sophisticated contemporary interiors. Whether designing residential or commercial spaces, Atelier Lane has built a reputation on achieving highly individual results for a discerning, international clientele.

Atelier Lane在2008年成立於澳洲悉尼,懷著滿腔熱誠交鐵出一個又一個 意義深遠的空間。這間提供全面服務的室內設計工作室現以香港為基地,專 營精緻細膩的當代室內裝潢。不論是住宅還是商業空間,Atelier Lane依然 能憑著精湛的設計技術,打造出極具個性的出色成果,贏得環球客戶的一致 推崇。









D&A

What is your design philosophy? What I would call refined sophistication, with its basis in modern contemporary design. Our designs refrain from unnecessary embellishments and are defined by a sense of openness, clean lines and modern architecture which celebrate innovation. We take a refined and minimalistic approach to our concepts and focus on a sophisticated neutral palette often accented with bold pops of colour. We use noble materials such as wood, metal and stone and to finish a home, we choose statement accents with an emphasis on layering soft furnishings to create warm and inviting spaces. This stylistic approach allows us to curate a bespoke look for every property, whilst also achieving a level of quality and finish that we pride ourselves on.

前分享你的設計理念。我稱之為「鎮密細緻」,並以時尚當代的設計為基礎。我們的設計不加多餘修飾,以開揚、明朗線條 和現代建築為依歸,擁戴前衛嶄新的特質。每個概念也融入細膩簡約的美學方向,專注透過精緻的中色調,配以矚目色彩點 綴,營造一見難忘的氛圍。我們多運用高貴材質來裝飾家居,如木材、金屬和石材,然後再挑選焦點作品,襯搭軟家飾,營 造柔美豐富的層次,活現溫暖宜人的空間。如此時尚方案讓我們得以為每個物業策劃出與別不同的模樣,同時又能注入我們 公司引以為傲的優越氣派。

Tell us about a memorable design project? It is actually one we are currently working on, a duplex penthouse apartment where along with the overall interiors we are designing and building a one off sweeping circular staircase to connect the upper and lower floors. It's a grand contemporary design statement that will be the first thing you see as you enter the space and set the tone for the rest of the apartment.

哪個設計項目最教你難忘?現正處理的雙層頂樓單位。我們除了負責整體室內裝潢設計,也需要建造出一道迷人的環狀 樓梯,把兩層連繫起來。這也將會是步進家居第一樣抓住你目光的焦點作,為全屋各處的設計埋下伏筆。

How has technology enhanced the potential of your work? Predominantly in the range of bespoke materials that we have access to. For example innovations that have allowed for the development and creation of entirely new material finishes. One such example is wood leather, when combined with advanced laser etched patterning - it is a unique and outstanding material that can be used across a wide variety of interior applications and finishes.

科技能怎樣提升你的創作潛力?最明顯在於我們能接觸的特製物料範疇。嶄新技術讓發展項目和設計產品得以換上前所未有的用料潤飾。木材皮革是其中一個好例子,結合兩者再利用先進的鐳射科技刻出獨特圖紋,能廣泛應用到室內空間和裝潢。

What's next for your company? Building on our success of creating and delivering beautiful spaces for our current and future clients whether they be homes or offices, restaurants or retail. Expanding our product range to include more bespoke furniture pieces and hoping that 2021 that isn't as eventful as 2020 has been for all of us.

公司未來動向如何? 秉承我們過往創作美麗空間的用心和出眾表現,為現任和未來潛在的客人打造出理想的家居、辦公室、 餐廳或零售空間。我們也正積極拓展產品線,供應更多特製的傢具作品,並寄望2021年一切順利,送走可説是多事之秋的 2020年。■